

ITCO-06S

Машина для фасовки сыпучих материалов. Рекомендована для расфасовки чёрного тонера для копиров и принтеров.

Руководство пользователя



- Прочтите внимательно данное руководство перед началом эксплуатации оборудования.
- Уделите особое внимание вопросам безопасности работы оборудования.
- Держите данное руководство рядом с оборудованием на видном месте, используйте его при возникновении вопросов.

Предупреждение

Компания ITCO Trading. НЕ НЕСЕТ никакой ответственности за аварийные ситуации и неполадки, возникшие при несоблюдении указанных ниже инструкций. При использовании машины, не производите никаких действий и не осуществляйте никаких операций, не указанных в данном руководстве, а также запрещенных в нем. Несанкционированные действия могут привести к поломке оборудования, или к несчастному случаю.

- Строжайше воспрещается воспроизводить любую часть данного руководства без письменного разрешения компании ITCO Trading.
- Компания вправе вносить изменения в данное руководство без уведомления об этом.

© 2009 ITCO Trading

Меры предосторожности

- Прочтите руководство прежде, чем начать работу.
- Лицо, работающее на данной машине или обслуживающее её, должно иметь соответствующую подготовку.
- Перед ремонтом или прочисткой машины, следует отсоединить машину от источника питания.
- Разбирать машину можно только специально обученному лицу.
- Если возникнет непредвиденная ситуация (возгорание, задымление), следует немедленно отсоединить машину от источника питания и связаться с нашей компанией.

Предупреждение:

Компания ITCO Trading ни при каких обстоятельствах не несет ответственность за любой ущерб, нанесенный машиной в результате неправильной эксплуатации.

Содержание

I. Описание продукции	3
II. Технические параметры	4
III. Установка	4
IV. Узел управления	5
V. Режим весового контроля	6
VI. Установки необходимого объема.....	7
A. Установка необходимого объема в режиме весового контроля	7
B. Процедура установки необходимого объема в режиме таймерного реулирования	11
VII. Заправка тонером.....	11
VIII. Калибровка.....	12
IX. Обратите внимание!	14
X. Список расходников	14

I. Описание продукции

Машина ИТСО всесторонне превосходит технические показатели обычной машины для заправки тонером.

- Высокая эффективность, низкий расход энергии, очень низкий шумовой уровень.
- Универсальность в использовании: подходит для засыпания тонера в любые тонерные картриджи и емкости.
- Регулируемая высота платформы весов.
- «Умное» управление: легкие настройки объема засыпаемого тонера.
- Автоматическое взвешивание тары: определяет вес емкости перед

засыпкой.

- Высокая эффективность и возможность регулирования объема засыпания тонера.
- Высокая точность засыпания.
- Легко поддается очистки. Разборка во время ремонта не создает затруднений.

II. Технические параметры

- **Напряжение на входе:** 220Vac@ 50Гц. Возможно: 110Vac@60Гц
 - **Мощность:** 150 Вт
 - **Диапазон дозирования:** 10~6000гр - недопущение превышения.
 - **Емкость бункера:** 18~20кг
 - **Точность засыпания:** $\pm 0.3\sim 1.0$ гр (по весу)
 ± 1.5 гр (в режиме таймера)
 - **Скорость фасовки:** скорость фасовки зависит от выходного отверстия для тонера и диаметра шнека:
 - Ф20 выходное отверстие для тонера: 15~20 гр/сек.
 - Ф25 выходное отверстие для тонера: 25~30 гр/сек.
- Обратите внимание: Компания ITCO Trading может снабдить вас специальными выходными насадками и соответствующими мешалками.
- Специальный диаметр - Ф14~28.
- **Размер(мм):** 660(Д)*900(Ш)*1680(В)

III. Установка

- 1). Соберите тонерный бункер.
- 2). Закрепите винты, убедитесь, что контактные детали примыкают без зазоров.

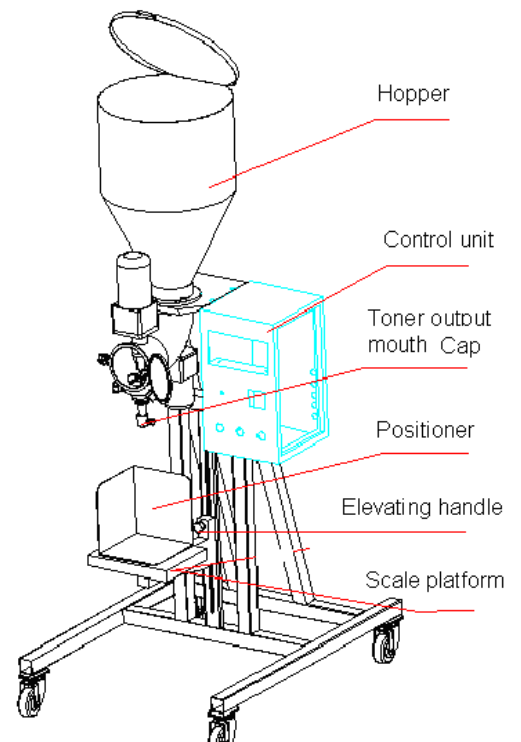
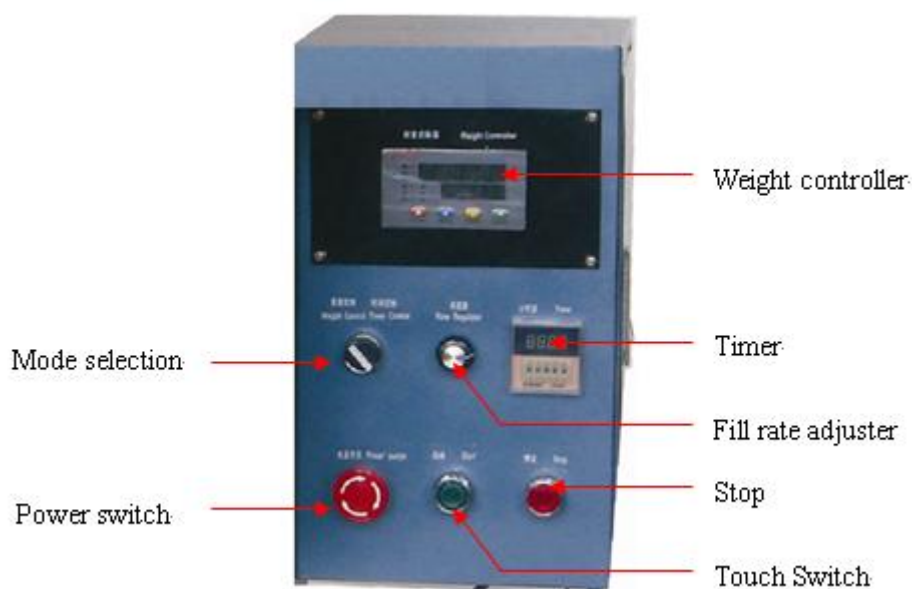


Figure 1

- 3). Подсоедините к источнику питания.
- 4). Включите питание.
- 5). Отстройте вывод тонера: нажмите **зеленую** кнопку, прислушайтесь, нет ли странных звуков, особенно шума, производимого трением от винта на выходном отвести для тонера. Произведите регулировку звездообразной рукояткой, пока звук не пропадет.

Надписи на иллюстрации: Hopper – бункер, Control unit – узел управления, Toner output mouth Cap – насадка для выхода тонера, Positioner – подставка, Elevating handle – рукоятка подъема, Scale platform – платформа весов.

IV. Узел управления



Изображение 2

Контроллер веса (Weight controller): установки и управление объемом засыпания

Выбор режима фасовки (Mode selection): выбор между режимами «по весу» и «по времени»

Удерживаемая кнопка «Пуск» (Touch Switch): машина запускается при нажатии и перестает работать, если кнопку отпустить

Обратите внимание: если нажать кнопку остановки во время работы машины, машина заработает снова только после нажатия удерживаемой кнопки

Выключатель Питания (Power switch): включает и выключает машину

Регулятор скорости вращения шнека (Fill rate adjuster): регулирует скорость вращения шнека.

Кнопка «Стоп» (Stop): остановка машины во время работы

V. Режим весового контроля

а) Панель управления регулятора веса

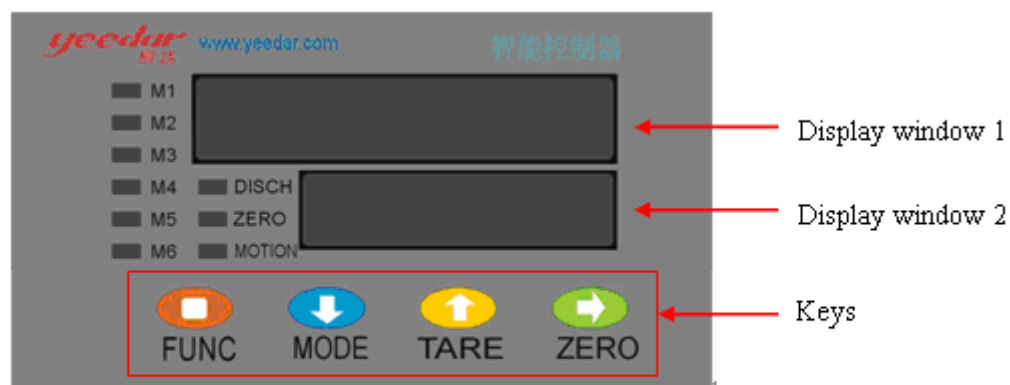


Figure 3

Изображение 3

Display window – дисплей, keys – ключевые кнопки

1. Экран

Дисплей	Во время фасовки	После заправки	Выбор меню	Во время установки
Дисплей 1	Засыпанный вес	Засыпанный вес	SET	Код предмета
Дисплей 2	Планируемый вес	Планируемый вес	MENU	Значение установки

2. Кнопки

Разные кнопки в различном режиме

(1) В режиме “Ожидание”

Кнопка	Функции
■/FUNC	Войти в меню «установки»
↑/MODE	Не действует
↓/TARE	взвешивание
→/ZERO	Не действует

(2) В режиме “Выбор меню”

Кнопка	Функции
--------	---------

■/FUNC	Войти в под-меню
↑/MODE	Следующее
↓/TARE	Предыдущее
→/ZERO	Выход

(3) В режиме “Установка параметров”

Кнопка	Функции
■/FUNC	Сохранить настоящие настройки и перейти к новым
↑/MODE	Увеличить на 1
↓/TARE	Уменьшить на 1
→/ZERO	Сдвиг курсора на одно значение

VI. Установки необходимого веса

Обратите внимание: требуется установить только необходимый вес тонера, так как вес тары вычисляется автоматически.

A. Установка необходимого веса в режиме весового контроля

- a) Переведите переключатель режима в режим «по Весу»
- b) Нажмите и поверните выключатель по часовой стрелке, чтобы включить машину. Контроллер веса начнет самопроверку перед тем, как войти в режим весового контроля.

При этом на дисплеях появляется следующее:

На обоих дисплеях появляется 8 8 8 8 8 8. Все лампочки индикаторов загораются на две секунды. Затем выводится название контроллера веса на первом экране и его версия на втором. Через две секунды заканчивается самопроверка, и устройство входит в режим весового контроля.

- c) Процедура установки необходимого веса

[Предположим, что нужно 258 грамм тонера]

- 1) Нажмите кнопку “■/FUNC”, первый экран покажет **SET**, второй покажет **-C1-** (смотри изображение 4).



Изображение 4

- 2) Нажмите кнопку “■/FUNC”. “Первый экран покажет **100.0** (Исходный вес засыпания), второй покажет **F1** (Смотри изображение 5)



Изображение 5

- 3) Нажмите кнопку “→/ZERO” чтобы сместить курсор на значения сотен, нажмите “↑/MODE“, чтобы сменить “1” на “2”. Первый экран покажет **200.0**, Второй экран покажет **-F1-** (смотри изображение 6).



Изображение 6

- 4) Нажмите кнопку “→/ZERO”, чтобы сместить курсор со значения сотен на десятичные значения, нажмите кнопку “↑/MODE“ пять раз, чтобы перейти от “0” к “5”. Первый экран покажет 250.0, второй покажет F1- (Смотри изображение 7)



Изображение 7

Нажмите кнопку “→/ZERO” чтобы перевести курсор с десятичных значений на единичные, нажмите кнопку “↓/TARE“ два раза, чтобы изменить “0” на “8”.

Первый покажет 258.0, второй покажет F1- (Смотри изображение 8)



Изображение 8

- 5) Нажмите кнопку “■/FUNC” один раз, таким образом завершив установку. Первый экран покажет 0.0, второй покажет 258.0 (смотри изображение 8)



Изображение 9

В. Процедура установки необходимого объема в режиме «по времени»

- a) Переведите переключатель выбора режима в положение «по времени»
- b) Взвесьте на электронных весах тару.
- c) Поместите тару на платформу весов.
- d) Поставьте таймер на 10 секунд.
- e) Нажмите на педаль, начнется заполнение, остановится, когда подойдет время.
- f) Взвесьте тонер нетто, и вычислите уровень засыпки

$$\text{Уровень засыпки} = \text{Вес тонера} / 10$$

- g) Вычислите нужное время и установите таймер

$$\text{Нужное время} = \text{нужный объем} / \text{уровень засыпки}$$

Замечание: во время использования этого режим, экран контроллера не работает.

VII. Заправка тонером

- 1) Закупорьте выходное отверстие крышкой и закройте его, как на изображении 10.



Изображение 10

- 2) Загрузите тонер в бункер (максимум 20кг).
- 3) Нажмите зеленую кнопку “START” и держите 3~5 секунд, чтобы размешать тонер или чтобы он отстоялся в течение 2-х минут, таким

образом, возрастет плотность тонера, и он не будет просыпаться. После снимите крышку.

- 4) Снимите крышку.
- 5) Поместите картридж или емкость на весы.
- 6) Поднимите платформу весов так, чтобы расстояние между выходным отверстием и картриджем (емкостью) было бы 2~3 mm. **Отверстие не должно касаться картриджа (емкости).**
- 7) Нажмите на педаль и начинайте засыпку.

Обратите внимание:

- a) *Может быть засыпан неправильный объем тонера. В этом случае нужно 2-3 раза произвести авто-калибровку.*
- b) *Если во время процедуры для картриджа или емкости используется крепление или подставка, пожалуйста, прежде поместите крепление/подставку на весы, нажмите кнопку “√/TARE” и держите пока не появится 0.0*

VIII. Калибровка

В каждом из следующих случаев требуется калибровка.

- a. Пересыпается или недосыпается тонер
- b. Сменен датчик веса
- c. Сменен контроллер веса

Процедура калибровки:

- a) Нажмите кнопку “■/FUNC”, первый экран покажет SET, второй покажет C1
- b) Нажмите кнопку “↓/MODE” 4 раза, чтобы на втором экране появилось C5
- c) Нажмите кнопку “■/FUNC”, второй экран покажет CAL0, первый покажет 0000
- d) Вбейте пароль калибровки “8888”, второй экран покажет CAL0.
- e) Процедура калибровки: не кладите ничего на весы и не подвергайте их

воздействию вибрации, нажмите кнопку “■/FUNC”, на первом экране появится вес самих весов, на втором CAL1. Устройство калибруется под нулевое положение весов. Опять же не подвергайте весы никаким внешним воздействиям и ничего на них не кладите во время процесса. После этого устройство войдет в процесс калибровки по ранжиру. На втором экране появится CAL2.

- f) Поместите предмет известного вам веса на весы, изменится значение на первом экране. После того, как это значение стабилизируется, нажмите кнопку “■/FUNC”, на втором экране появится CAL3. Через две секунды оно превратится в CAL4, затем измените значение, следуя указанной ниже процедуре. Например, известно, что предмет весит 200 грамм.

1. Нажмите кнопку “→/ZERO”, чтобы перевести курсор на значения тысяч, нажмите кнопку “↓/MODE” или кнопку “↑/TARE”, чтобы свести тысячное значение к “0”.
2. Нажмите кнопку “→/ZERO”, чтобы перевести курсор на значение сотен, нажмите кнопку “↓/MODE” или кнопку “↑/TARE”, чтобы привести сотенное значение к “2”.
3. Нажмите кнопку “→/ZERO”, чтобы перевести курсор на значения десятков, нажмите кнопку “↓/MODE” или кнопку “↑/TARE”, чтобы свести десятичное значение к “0”.
4. Нажмите кнопку “→/ZERO”, чтобы перевести курсор на значения единиц, нажмите кнопку “↓/MODE” или кнопку “↑/TARE”, чтобы свести единичное значение к “0”.
5. Нажмите кнопку “→/ZERO”, чтобы перевести курсор на дробные значения, нажмите кнопку “↓/MODE” или кнопку “↑/TARE”, чтобы свести их к “0”.
6. Нажмите кнопку “■/FUNC”, чтобы завершить калибровку и автоматически завершить процедуру калибровки.
7. После калибровки поместите предмет на весы и проверьте,

выводиться ли на экран правильный вес. Если нет, повторите калибровку.

IX. Обратите внимание!

1. Датчик веса расположен под платформой весов. Не ударяйте по платформе и не помещайте на нее очень тяжелые предметы.
2. Не прикасайтесь к картриджу или емкости во время заправки.
3. Прочтите это руководство перед эксплуатацией устройства.
4. Выключайте устройство после завершения работы.
5. Поддерживайте машину в чистом виде.
6. Отключайте от сети во время ремонта и прочистки бункера.
7. На рабочем месте нельзя направлять потоки воздуха (например, от вентилятора) на машину.

X. Список расходников

- Педаль
- Датчик веса

Руководство пользователя
ITCO-06S
Машина для заправки тонером

Май 2012 Rev. 01A

Отредактировано и издано компанией: